

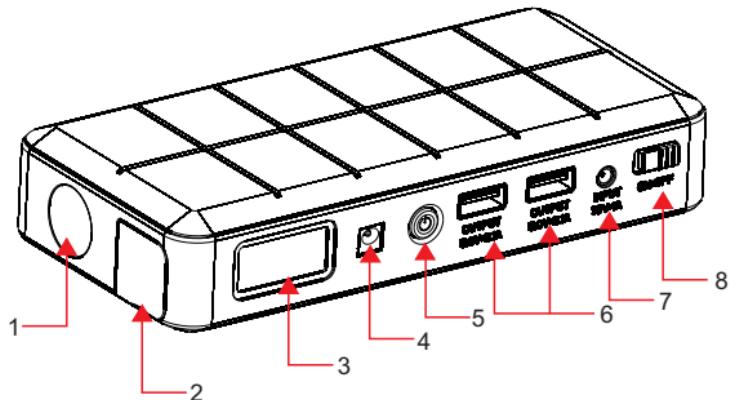


# Manual utilizare

## Acumulator extern **PNI JS10A**



## Descriere produs



1. Lanterna LED
2. iesire pornire motor
3. Ecran LCD
4. iesire alimentare laptop
5. Buton control lanterna
6. Mufe USB 2.0
7. Intrare alimentare
8. Buton pornire/oprire

## Specificatii tehnice

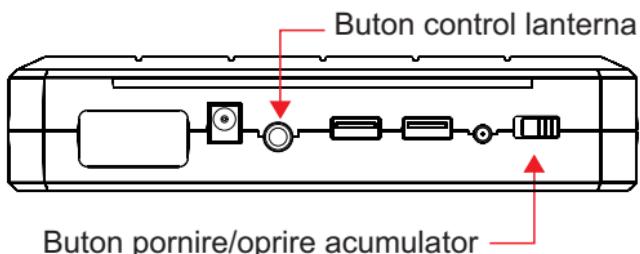
- iesire pornire motor: 12V
  - Curent de iesire pornire motor: max 200A; instant : max 400A
  - Iesiri USB: 2 x 5V/2.1A
  - Iesire incarcare laptop: 12V/16V/19V (selectabila din butonul 5)
  - Ciclu de viata: pana la 1000 de reincarcarri
  - Intrare alimentare: 15V/1A
  - Dimensiuni: 160x75x35mm
- Temperatura de utilizare: -20 °C~+60 °C

## Functii

- ▶ Pornire motor autovehicul, barca sau ATV
- ▶ Alimentare dispozitive electronice cum ar fi telefon mobil, tableta, PSP, MP3/MP4 player si altele
- ▶ Incarcare laptop
- ▶ Iluminare de urgență cu lanterna LED incorporata

## Utilizarea lantenei

- Porniti acumulatorul extern
- Tineti apasat butonul pentru 3 sec pentru a porni/opri lanterna sau apasati scurt pentru a schimba modul de iluminare.



Daca nu utilizati acumulatorul pentru mai mult timp, va recomandam sa-l opriti, pentru a nu se descarca.

## Incarcarea dispozitivelor electronice

Incarcarea completa a unui dispozitiv electronic cu ajutorul acumulatorului extern PNI JS10A dureaza aproximativ 2-3 ore.

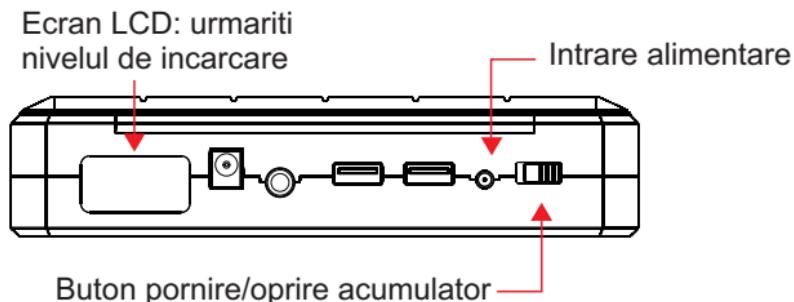
Pentru a incarca un dispozitiv electronic procedati in felul urmator:

- porniti acumulatorul extern
- conectati la una din mufele USB dispozitivul electronic pe care doriti sa-l incarcati.

## Incarcarea acumulatorului extern JS10A

Pentru a incarca acumulatorul procedati in felul urmator:

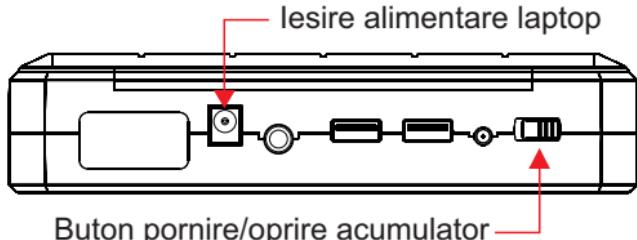
- conectati la mufa de intrare a acumulatorului alimentatorul de 220V sau cel auto din pachet
- conectati alimentatorul la priza corespunzatoare
- porniti acumulatorul extern
- urmariti pe ecranul LCD nivelul de incarcare al acumulatorului
- cand nivelul de incarcare ajunge la 100% scoate alimentatorul din priza apoi deconectati-l de la acumulatorul extern



## Alimentarea unui laptop

Pentru a alimenta un laptop cu ajutorul acumulatorului procedati in felul urmator:

- conectati adaptorul de alimentare al laptop-ului la mufa corespunzatoare de pe acumulatorul extern
- porniti acumulatorul extern



## Pornirea unui motor

Daca motorul unui autovehicul/barca/ATV nu porneste din cauza bateriei descarcate, puteti utiliza acumulatorul extern PNI JS10A pentru a-l porni.

### ATENTIE!!!

Inainte de utilizarea acumulatorului extern PNI JS10A, pentru a porni un motor, va recomandam sa verificati starea bateriei auto (grad de descarcare, sa nu fie in scurtcircuit, surgeri lichide, grad de sulfatare) la un centru autorizat. Nu ne asumam raspunderea pentru daune cauzate de existenta unor probleme la instalatia electrica a autovehiculului sau la nivelul bateriei.

In functie de sezon, uzura/descarcare baterie auto, uzura motor, temperatura exterioara, este posibil ca autoturismul sa necesite pentru pornire un curent mai mare decat cel disponibil de la JS10A. Verificati si acest necesar, in caz ca pornirea se face greu, sau nu reușeste.

Monitorizati temperatura cablurilor pe toata perioada de pornire prin atingere. Daca observati o incalzire excesiva a acestora deconectati-le imediat de la baterie. Este posibil sa aveti probleme cu bateria sau cu instalatia electrica si va recomandam sa mergeti la un control de specialitate.

Daca bateria este descarcata de o perioada mai mare de timp (mai mult de 2-3 saptamani), va recomandam sa mergeti la un centru de diagnosticare a bateriilor auto pentru a verifica starea acesteia. O baterie deteriorata iremediabil poate cauza defecte atat instalatiei electrice a masinii cat si a sistemelor de incarcare/pornire.

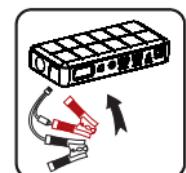
Daca se inverseaza din greseala polaritatea sau exista un scurtcircuit pe instalatia electrica a masinii, acumulatorul extern este dotat cu un circuit de protectie ce va determina arderea sigurantei fuzibile in cazul unui scurtcircuit. In acest caz, va trebui sa trimiteti acumulatorul la distribuitorul dumneavoastra pentru a i se schimba siguranta.

Pentru a utiliza aceasta functie urmati etapele de mai jos.  
Produsul este prevazut cu un set de cabluri de pornire SMART cu autodiagnoza si indicatori LED de stare:

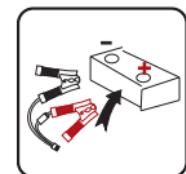
- indepartati capacelul din silicon pentru a expune mufa de iesire 12V a acumulatorului;



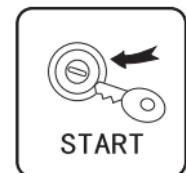
- introduceti celalalt capat al cablului cu clesti in mufa de iesire 12V a acumulatorului. Ledurile indicator lumineaza alternativ fara sunet.



- conectati cablul cu clesti la bornele bateriei autovehiculului respectand polaritatea (rosu la "+", negru la "-") Ledul verde se aprinde si se aude un beep pentru conectare corecta. Ledul rosu se aprinde si se aude un beep pe secunda pentru conectare incorecta.

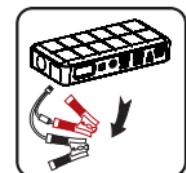


- porniti acumulatorul extern



- Porniti autovehiculul din cheie. Led-ul rosu se aprinde, si se aud 4 sunete pe secunde pentru pornire reusita. Daca acesta nu porneste din prima, incercati din nou la interval de 30 secunde

- dupa pornirea cu succes a motorului, deconectati cablul de la baterie si din acumulator



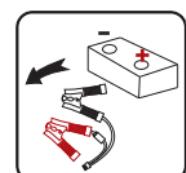
- daca autovehiculul nu porneste, trebuie sa verificati daca este necesar mai mult curent .

### **Alte avertizari:**

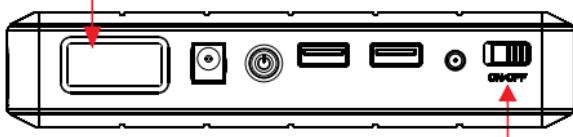
- Scurt circuit: Led rosu aprins si sunet beep la 4 secunde

- Inversare polaritate: Led rosu aprins si 2 beepuri scurte urmate de unul mai lung , repetitiv.

- Voltaj scazut: Led rosu aprins si sunet beep la fiecare secunda.



Ecran LCD: nu incercati sa porniti motorul daca acumulatorul nu este la cel putin 40% din capacitatea de incarcare



Buton pornire/oprire acumulator

## Note

1. Daca nu este utilizat pentru mult timp acumulatorul trebuie incarcat cel putin o data la 3 luni, pentru a nu-i scade capacitatea.
2. In timpul incarcarii este posibil ca acumulatorul sa se incalzeasca putin, acest lucru este normal
3. Utilizati produsul in medii ferite de umezeala, temperaturi ridicate sau surse de caldura
4. Depozitati produsul in medii uscate, departe de surse de caldura sau materiale corozive
5. Nu utilizati substante chimice pentru curatarea produsului
6. Daca acumulatorul s-a umflat, curge sau miroase ciudat, va rugam sa nu-l mai utilizati
7. Nu supuneti produsul la socuri mecanice si nu-l lasati la indemana copiilor fara supravegherea unui adult
8. Nu aruncați produsul la gunoi, ci în locuri special amenajate

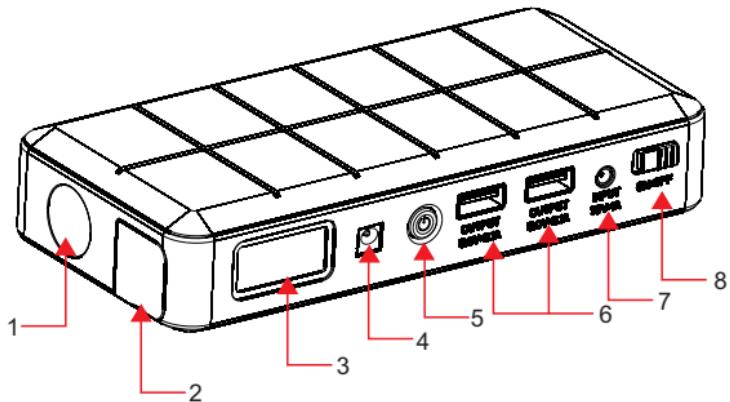


# User manual

## PNI JS10A Power bank



## Product description



1. LED flashlight
2. Car jump start output
3. LCD display
4. Laptop power output
5. Flashlight control button
6. USB 2.0 outputs
7. Power input
8. On/Off button

## Technical specifications

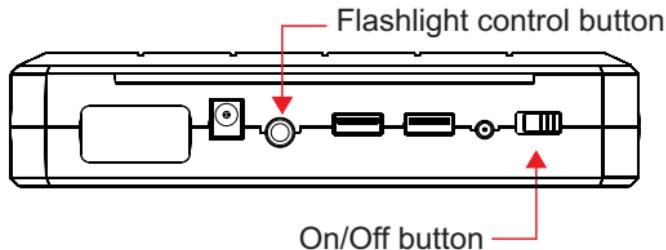
- ▶ Car jump start output: 12V
- ▶ Output current for start :max 200A; instant : max 400A
- ▶ USB outputs: 2x5V/2.1A
- ▶ Laptop charge output: 12V/16V/19V (selectable from button 5)
- ▶ Life cycle: up to 1000 times
- ▶ Input power: 15V/1A
- ▶ Dimensions: 160x75x35mm
- Temperature: -20°C-60°C

## Functions

- ▶ Car jump starter
- ▶ Power charge for mobile phones, tablets, PSP, MP3/MP4 players and other electronic devices
- ▶ Laptop charging
- ▶ Emergency flashlight

## Flashlight instructions

- Turn on the power bank
- Hold flashlight control button for 3 sec to turn on/off the flashlight or short press it for changing the lighting style: continuous/flicker/SOS



If you're not going to use the power bank for a long time, we suggest to turn it off.

## Charging electronic devices

Fully charging an electronic device with the PNI JS10A power bank will take about 2-3 hours.

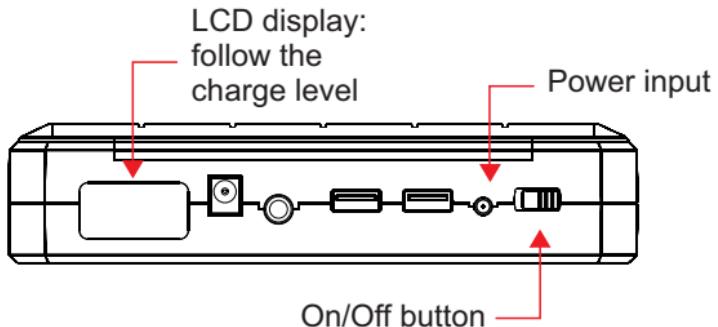
To charge an electronic device proceed as follows:

- turn on the power bank
- connect the device you want to charge to one of the USB outputs of the power bank.

## Charging the power bank

To charge the power bank proceed as follows:

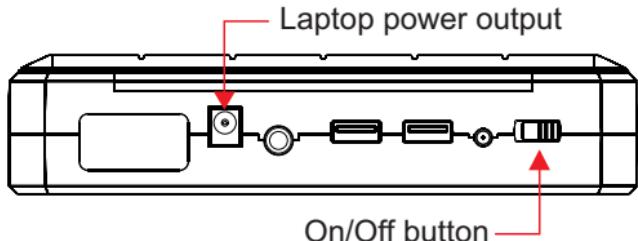
- connect the 220V or auto power adapter to the input of the power bank
- connect the 220V or auto power adapter to the correct plug
- turn on the power bank
- follow the charge level of the power bank on the LCD display
- when the charge level is at 100% remove the power adapter from the plug and then from the power bank



## Charging a laptop

To charge a laptop with the power bank proceed as follows:

- connect the power adaptor of the laptop to the corresponding output on the power bank
- turn on the power bank



If the engine of a small vehicle doesn't start because of low battery power, you can use the PNI JS10A power bank to jump start it.

### **Attention!!!**

Before using the PNI JS10A power bank to jump start an engine, we recommend you to check the battery of the vehicle (load, short circuits, liquid leakage, sulphate state) within a specialized center. We do not accept accountability for damages caused by vehicle faulty electrical system or battery fault.

Considering next condition: engine wear, battery wear, outside temperatures, it is possible that your car could need more current than PNI JS10 can give. Check then the needed current for your car to start.

Please monitor cable temperature during use by touching it. If you notice overheating disconnect them immediately. You might have some problems with the vehicle electrical system and we recommend you go check that out.

If the vehicle battery has low voltage for a long period of time (more than 2-3 weeks), we recommend going to a special center to check it. A irreparable battery can cause damages to the vehicle electrical and charging systems.

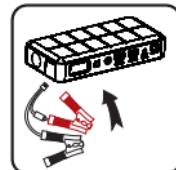
If the polarity is reversed by mistake, or there is a short circuit in the vehicle electrical system, the power bank is equipped with a protection circuit that will cause the fuse to burn to avoid further damages. If this happens you have to send the power bank to your dealer to replace the fuse.

To use this function proceed as follows: The product has a set of Smart cable , with auto diagnosis and status LED and sound:

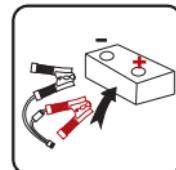
- remove the silicon cover to find the 12V output for car jump start function



- insert the other end of the cable in the car jump start 12V output of the power bank. Led's flicker.

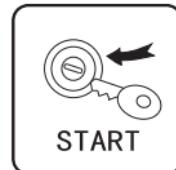


- connect the cable clamps to the vehicle battery paying attention to the polarity (red to "+", black to "-") Solid Green light and one short beep for correct connection. Solid Red light and one beep / second for failure status.

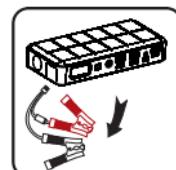


- turn on the power bank

- try starting the engine; if it doesn't work from the first try, wait 30 seconds then try again. Solid Red Led after start and 4 beeps / second for succes start.



- after starting the engine remove the cable from car and power bank.



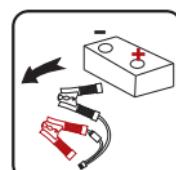
- If engine does not start, check if it needs more current than JS10 A can offer.

### **Other warnings:**

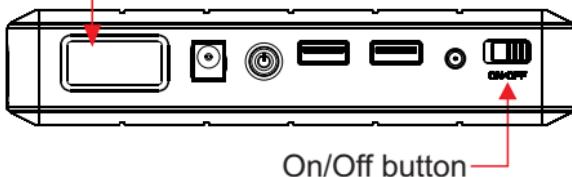
- Short circuit: Solid Red LED and Beeping frequency at 4 times/s

- Reverse connection: Solid Red LED and 2 short beep and 1 longer beep in turn

- Low-voltage: Solid Red LED and Beeping frequency at 1 time/s



LCD display: do not try the car jump start function if the power bank capacity is lower than 20%



## Notes

1. If not used for a very long time, the power bank has to be charged at least once every 3 months, to not lose it's capacity.
2. During charging the power bank may become heated, but this is normal
3. Use the product away from moisture, high temperature or heating sources
4. Store the product in dry places, away from heating sources or erosive materials
5. Do not use chemicals to clean the product
6. If the power bank is inflated, starts leaking or smells funny please stop using it
7. Do not drop or kick the product, and keep it away from unsupervised children
8. Do not throw away the product into the trash

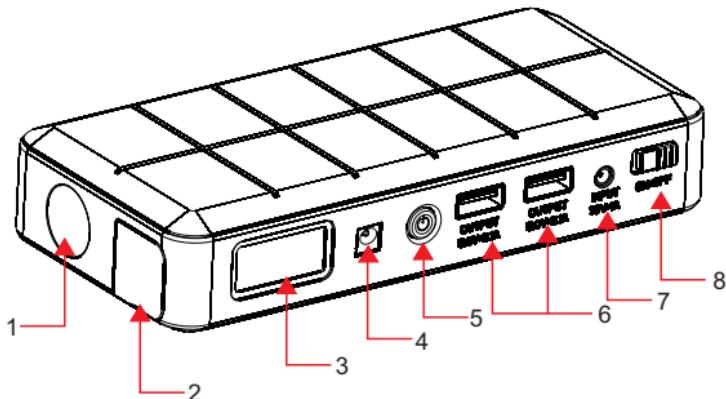


# Használati útmutató

## PNI JS10A külső akkumulátor



## Termék leírása



1. LED lámpa
2. Motorindító kimenet
3. LCD kijelző
4. Laptop tápellátási kimenet
5. Zseblámpa vezérlőgomb
6. USB 2.0 csatlakozó
7. Bemeneti tápellátás
8. Elindítási/leállítási gomb

## Műszaki adatok

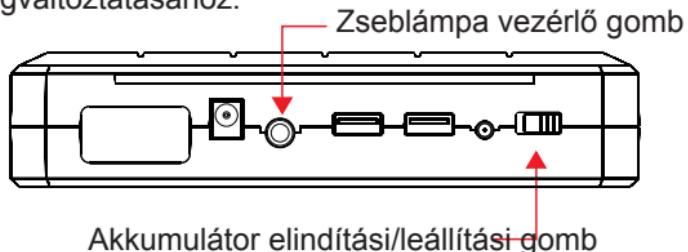
- Motorindítási kimenet: 12V
- Motorindító kimeneti áram: max 200A; instant : max 400A
- USB kimenet: 2 x 5V/2.1A
- Laptop feltöltési kimenet: 12V/16V/19V (kiválasztható 5 gomb)
- Élettartam: 1000 feltöltésig
- Tápellátási bemenet: 15V/1A
- Méretek: 160x75x35mm
- Üzemi hőmérséklet: -20 °C ~ +60°C

## Funkciók

- ▶ Gépjármű, hajó vagy ATV indítása
- ▶ Az elektronikus eszközök feltöltése, például a mobiltelefon, a tablet, a PSP, az MP3 / MP4 lejátszó stb
- ▶ Laptop feltöltés
- ▶ Vészvilágítás beépített LED-es zseblámpával

## Zseblámpa használata

- Indítsa el a külső akkumulátort
- Tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig a zseblámpa be- és kikapcsolásához, vagy nyomja meg röviden a gombot a világítási mód megváltoztatásához.



Ha hosszabb ideig nem használja az akkumulátort, akkor azt javasoljuk, hogy zárja le

## Elektromos eszközök feltöltése

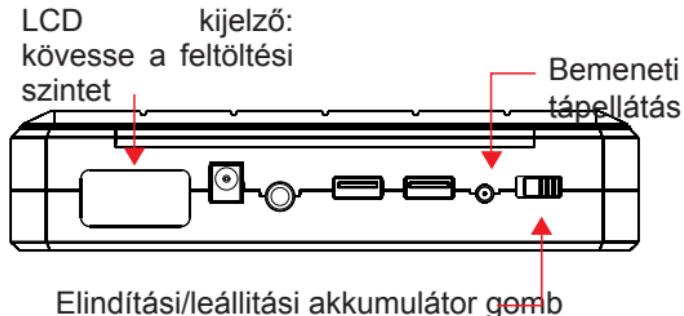
Az elektronikus eszköz feltöltése a PNI JS10A külső akkumulátor segítségével kb. 2-3 órát vesz igénybe. Az elektronikus eszköz betöltéséhez tegye a következőket:

- indítsa el a külső akkumulátort
- csatlakoztassa az egyik USB csatlakozóhoz az elektronikai eszközt ami fel szeretne tölteni

## JS10A külső akkumulátor feltöltése

A következő képen kell eljárni:

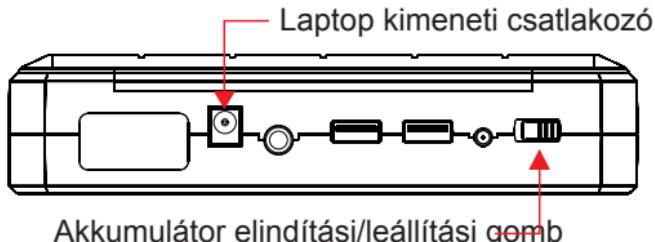
- csatlakoztassa a 220V-os hálózati adaptort vagy az autó akkumulátort az akkumulátor bemenetéhez
- csatlakoztassa az áramellátást a megfelelő aljzatba
- indítsa el a külső akkumulátort
- nézze meg az akkumulátor töltöttségi szintjét az LCD monitoron
- ha a töltésszint eléri a 100% -ot, húzza ki a tápkábelt, majd húzza ki a külső akkumulátorból is



## Laptop feltöltése

Egy laptop feltöltéséhez a következő képpen kell eljárni:

- Csatlakoztassa a laptop hálózati adapterét a megfelelő külső akkumulátor csatlakozóhoz
- indítsa el a külső akkumulátort



## Hajtómű elindítása

Ha egy jármű, hajó, ATV hajtóműve nem indul az alacsony akkumulátor töltésgyi szint miatt válassza a PNI JS10A külső akkumulátort az elindításhoz.

### **FIGYELEM!!!**

Mielőtt a PNI JS10A külső akkumulátort használná, indítsa el a motort, javasoljuk, hogy ellenőrizze az akkumulátor állapotát (kisütés, rövidzárlat, szivárgás, szulfatálás) egy engedélyezett központban. Nem vállalunk felelősséget a jármű elektromos rendszerével vagy az akkumulátor töltöttségi szintjével kapcsolatos problémákért.

A szezonról függően az autó akkumulátorának kopása / kisülése, motor kopása, külső hőmérséklet, az autó magasabb áramerősséget igényelhet, mint a JS10A. Ellenőrizze ezt is ha az elindítás nehézkés, vagy nem sikerül.

Ellenőrizze a kábel hőmérsékletét a teljes érintési időtartama alatt. Ha túlzott hőt észlel, azonnal húzza ki őket az akkumulátortól. Problémái lehetnek az akkumulátorral vagy az elektromos rendszerrel kapcsolatban, és javasoljuk, hogy szakemberrel vegye fel a kapcsolatot.

Ha az akkumulátort hosszabb ideig (több mint 2-3 hétag) le van merülve, javasoljuk, hogy az autó akkumulátorát egy diagnosztikai központba vigye, hogy nézzék meg ennek az állapotát .Ha az akkumulátor sérült hibát okozhat mind az elektromos készülékek szerelésénél a járműbe, mind a töltő / indító rendszereknél.

Ha a polaritás véletlenül hibás vagy rövidzárlat van az autó elektromos rendszerében, akkor a külső akkumulátor egy védőáramkörrel van felszerelve, amely rövidzárlat esetén égési sérülést okoz. Ebben az esetben el kell küldeni az akkumulátort a forgalmazóhoz, hogy kicserélje a biztosítékot.

Hogy ezt a funkciót használja a következőket kell tennie. A termék SMART indító kábelrel rendelkezik, öndiagnosztikai és állapotjelző LED-ekkel:

- távolítsa el a szilikon kupakot, hogy tegye ki az akkumulátor 12V-ot csatlakozót akkumulátorból;

- Helyezze a kábel másik végét az akkumulátor 12 V-os kimenetébe. A jelzőfény felváltva világít, hang nélkül.

- Csatlakoztassa a kábelt a jármű akkumulátorának csatlakozóihoz, a polaritást figyelembe véve (piros a "+", fekete a "-") A zöld LED kigyullad és a megfelelő csatlakozásra hangjelzés hallatszik. A piros LED villog és másodpercenként sípolás hallatszik a helytelen csatlakoztatás miatt.

- Indítsa el a külső akkumulátort

- Indítsa el a járművet A piros LED világít, és 4 sípolás hallatszik másodpercenként a sikeres indítás érdekében. Ha nem indul el először, próbálkozzon újra 30 másodpercen belül

- a motor sikeres indítása után húzza ki az akkumulátorkábelt és az akkumulátort

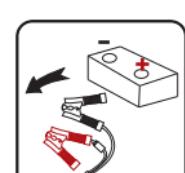
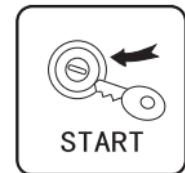
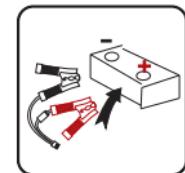
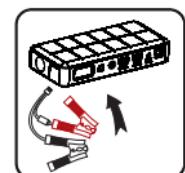
- Ha a jármű nem indul el, ellenőriznie kell, hogy szükség van-e nagyobb teljesítményre.

#### Más figyelmeztetések:

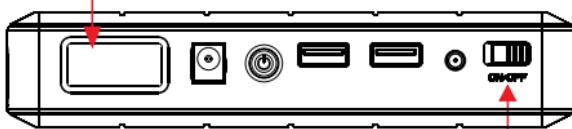
- Rövidzárlat: A piros led fény és a hangjelzés 4 másodpercig szól

- Megfordított polaritás: A piros led fény és két rövid hangjelzés, majd hosszabb, ismétlődő

- Alacsony feszültség: Pirosan világít és csipog minden másodpercben.



LCD kijelző: ne próbálja megindítani a motort, ha az akkumulátor nem tölti be a töltési kapacitás legalább 40% -át



Elindítási/leállítási akkumulátor gomb

## Megjegyzés

1. Ha hosszabb ideig nem használja, az akkumulátort legalább 3 havonta töltse fel a kapacitás csökkentése érdekében.
2. A töltés során előfordulhat, hogy az akkumulátor kicsit felmelegszik, ez normális
3. Használja a terméket nedvességtől, magas hőmérséklettől vagy hőforrásoktól védett környezetben
4. Tárolja a terméket száraz környezetben, távol a hőforrásoktól vagy a korrozív anyagoktól
5. Ne használjon vegyszereket a termék tisztításához
6. Ha az akkumulátornak furcsa szaga van, hagyja abba a használatát
7. Ne tegye ki a terméket mechanikai ütéseknek, és ne hagyja a gyermekek elől elzárva felügyelet nélkül
8. Ne dobja a terméket a szemétre, hanem különleges helyen tárolja

